

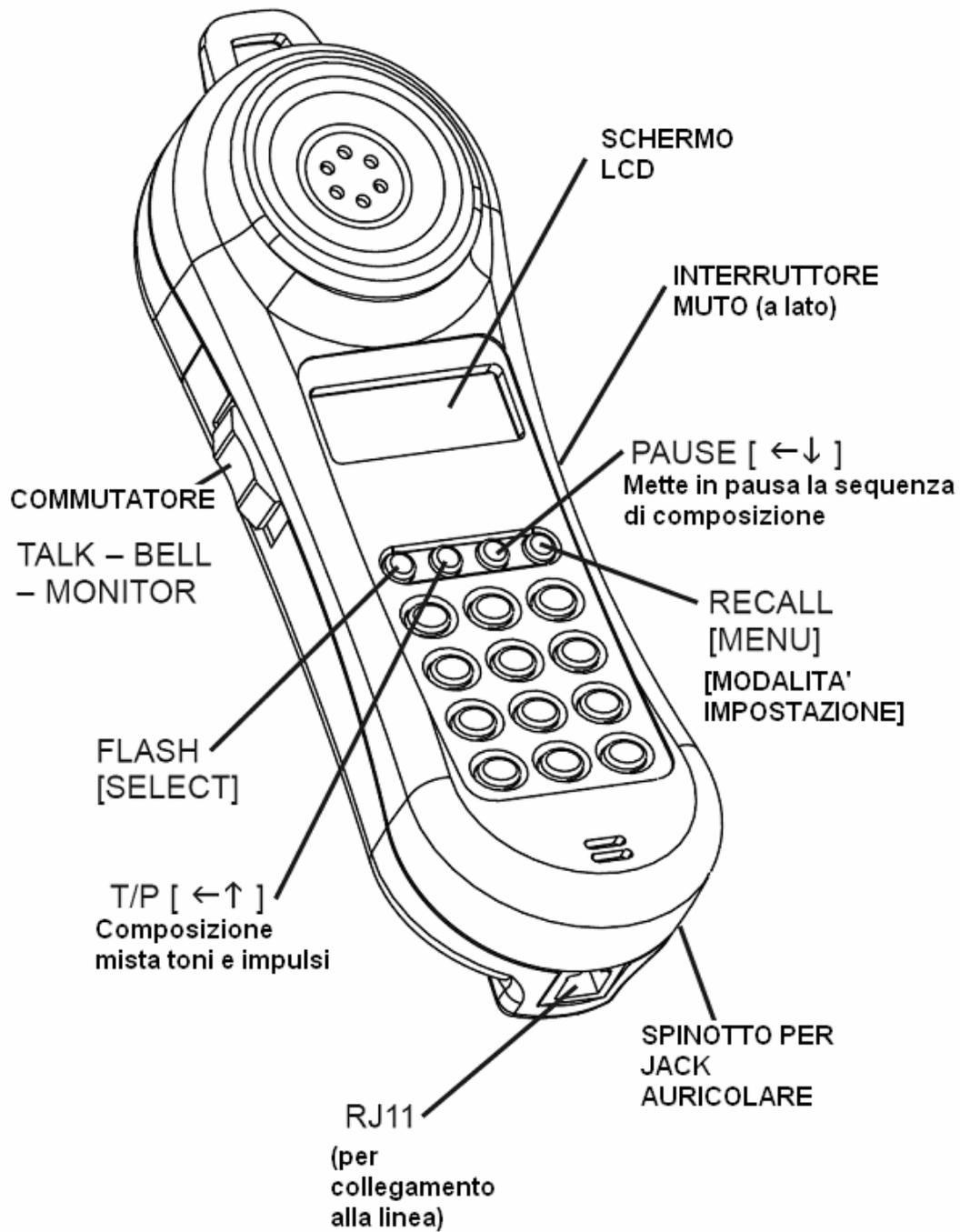
LB220, LB220BT, LB230

Microtelefono di prova Lil Buttie PRO

www.jdsu.com/know

Manuale utente





Attenzione

Seguire attentamente le norme di sicurezza prima di utilizzare questo apparecchio. Non collegare l'unità a linee dell'alimentazione elettrica CA da 110 o 220 volt. Il corretto funzionamento è sotto la completa responsabilità dell'utente. Qualora si colleghi volontariamente o accidentalmente il Lil' Buttie PRO alla corrente elettrica, qualsiasi garanzia diventerà nulla.

Collegamento

Tutti i collegamenti al Lil' Buttie PRO devono essere effettuati con il cavo raccomandato per la prova dei circuiti e dei servizi telefonici. Tali cavi possono essere inseriti nello spinotto modulare alla base dell'unità. Consultare la sezione sui cavi di queste istruzioni per maggiori dettagli

Descrizione generale

Il Lil' Buttie PRO di JDSU è un microtelefono di prova autonomo, autoalimentato e portatile destinato agli installatori, ai tecnici di riparazione e ad altro personale autorizzato per le comunicazioni temporanee e per provare l'operatività e l'installazione di linee telefoniche e dati.

Caratteristiche del microtelefono di prova Lil' Buttie PRO

- Dimensioni compatte con normale distanza tra paraorecchie e microfono
- Può essere indossato sulla cintura o portato in tasca
- Ergonomico
- Display a cristalli liquidi
- Visualizza la tensione e la polarità in condizione di libero nella modalità monitor
- Visualizza la corrente e la polarità in condizione di occupato nella modalità talk
- Visualizza il numero composto e la modalità di composizione
- Visualizza i numeri richiamati durante la composizione
- Visualizza informazioni d'impostazione: batteria scarica, modalità ecc.
- ID del chiamante
- Rileva e visualizza le informazioni sull'ID chiamante e sui guasti
- Rileva e visualizza le informazioni sull'ID chiamante con chiamata in arrivo e sui guasti
- Modalità monitor amplificata

- Livelli di volume paragonabili alla condizione di occupato
- Indicazione continua della polarità
- Spegnimento automatico dopo 15 minuti
- Icona di batteria scarica sull'LCD
- Alta impedenza con capacità di serie ridotta
- Nessuno schiocco quando si collega l'apparecchio alla linea
- Jack per auricolare e auricolare per l'uso a mani libere
- Scollegamento del ricevitore interno quando è collegato l'auricolare
- L'auricolare è sufficientemente compatto da entrare nella tasca di una maglietta
- L'auricolare può essere portato comodamente anche indossando il cappello
- L'auricolare può essere indossato su entrambe le orecchie
- Lettura continua della corrente e della polarità in condizione di occupato
- Comodo pulsante muto del microfono
- Composizione a impulsi o a toni
- Ripetizione dell'ultimo numero a 19 cifre e memoria di richiamata per 5 numeri
- Memorizzazione dei numeri alimentata a batteria
- Ricomposizione mista a toni e impulsi nella modalità a impulsi
- Funzione tasto pausa per i pbx

- Numero dell'assistenza tecnica impostato come sesta richiamata
- Il tasto flash simula l'aggancio rapido
- Suoneria elettronica (disattiva nella modalità monitor)
- Spinotto modulare con pressacavo
- Protezione automatica dalle sovracorrenti
- DataAlert non andrà in condizione di occupato sui circuiti a bassa tensione

INDICATORI, PULSANTI E COMMUTATORI

Commutatore Talk-Bell-Mon (TBM)

Il commutatore TBM si trova a sinistra sul PRO. Di seguito è illustrata la funzione di ogni posizione:

Talk – La posizione talk, o di occupato, collega il PRO ad una linea POTS. Per potersi connettere, il PRO deve misurare almeno 10 volt sulla linea cui è collegato. In tal modo, il PRO non interrompe più le linee dati o POTS attive (in condizione di occupato). Il PRO informa l'utente che non è andato in condizione di occupato, visualizzando la tensione di linea misurata insieme a "In use??" sull'LCD e un comando sulla riga 2, "Flash to connect". Se si desidera continuare e andare in condizione di occupato con questa tensione, premere il tasto Flash. Il PRO andrà in condizione di occupato e funzionerà normalmente. Poiché i circuiti di conversazione sono azionati dalla linea, in assenza di potenza sulla linea non funzioneranno. Il display normale di occupato mostra le informazioni di composizione sulla riga superiore e le informazioni di stato sulla riga inferiore. Le informazioni di stato consistono nella modalità di composizione (Tone o Pulse), nella corrente di linea misurata in milliampere e nella polarità di linea ("NRM" o "REV").

Bell – Questa posizione è lo stato disattivo del PRO. La tastiera è disabilitata e il PRO si trova nello stato di minore potenza, ad eccezione quando squilla o visualizza le informazioni sull'identità del chiamante. Se il commutatore TBM non viene spostato su un'altra modalità mentre l'unità squilla, il PRO si disattiva dopo 30 secondi dall'ultimo squillo.

Mon (Monitor) – La posizione monitor permette agli amplificatori di ascoltare la linea senza caricarla. In questa modalità, inoltre, viene ricevuto l'ID del chiamante in condizione di libero e le informazioni sono visualizzate sull'LCD. Quando si accede a tale modalità e non appare alcun ID chiamante sullo schermo, viene misurata la tensione della batteria e se ne calcola la capacità residua, il cui risultato appare per un breve periodo. La riga 2 visualizza il tempo residuo prima dello spegnimento automatico, la tensione di linea misurata e la polarità.

Display LCD

Il PRO è dotato di un display alfanumerico da 2 righe a 16 caratteri con una serie di indicatori ad icone. Il display a cristalli liquidi (LCD) è di tipo riflessivo super ruotato. Le icone sono utilizzate e definite come segue:

ID - indica che i dati visualizzati sono informazioni sull'identificativo del chiamante.

ID (lampeggiante) – indica che il rilevamento dell'identità delle chiamate in arrivo con chiamata in attesa (CWCID) è attivo. L'abilitazione di CWCID è un'opzione del menu d'impostazione.

PASS - utilizzato con ID per indicare che sono state ricevute le informazioni sull'identificativo del chiamante senza nessun errore.

FAIL - utilizzato con ID per indicare che sono state ricevute le informazioni sull'identificativo del chiamante con errori. Verrà visualizzato anche un messaggio di errore.

SETUP - indica che il PRO è in modalità d'impostazione.

S – indica che il PRO sta scorrendo l'elenco dei numeri nella memoria di composizione.

da 1 a 6 – indica il numero nella memoria di composizione selezionato.

<icona batteria> - appare per segnalare che la batteria deve essere sostituita.

<icona nessun allarme> - indica che il PRO è in modalità monitor e che la suoneria è disattivata.

Tastiera

La tastiera del PRO è dotata di 16 tasti. La riga superiore presenta 4 tasti di comando, mentre i 12 restanti sono disposti nello schema tradizionale di 3x4. I tasti di comando hanno ciascuno due funzioni, a seconda della modalità operativa. Queste sono:

In modalità telefono:

Flash (Flsh) – Il tasto Flash interrompe la connessione con la linea telefonica per 0-6 secondi. Simula un aggancio rapido per trasferire le chiamate o per attivare funzioni speciali di un PABX o ufficio centrale.

T/P (Tone) - Quando la composizione non è in corso, il tasto di toni commuta il dialer tra selezione a toni (DTMF) e impulsi. La modalità di selezione attuale è visualizzata sulla riga inferiore dell'LCD. Mentre la composizione è in corso, è possibile utilizzare il tasto Tone per passare dalla modalità impulsi a toni, per inviare i toni dopo aver stabilito un collegamento in modalità impulsi. La pressione del tasto è mostrata sull'LCD come "T" nel numero digitato. Non ha alcun effetto se la composizione avviene in modalità toni.

Pause (Pau) – Il tasto pausa inserisce un ritardo tra le cifre digitate di 3-8 secondi, più il normale ritardo intercifra. Il tasto pausa è mostrato come "P" nella visualizzazione del numero digitato.

Recall (Rcl) – Il tasto di richiamata è utile per richiamare un numero memorizzato o per accedere alla modalità d'impostazione, o ancora per scorrere le modalità di richiamata dei numeri in memoria. In queste altre modalità l'uso dei tasti di comando funziona in modo diverso, come descritto sotto. Il tasto di richiamata è utilizzato in una sequenza di due tasti per eseguire le varie funzioni. Il normale display in modalità TALK viene sostituito con un comando, per aiutare l'utente a scegliere il secondo tasto da premere. Il secondo tasto, da 0 a 6, compone un numero memorizzato: 0 compone l'ultimo numero digitato manualmente; da 1 a 5

compone uno dei cinque numeri memorizzati dall'utente; 6 compone il numero del supporto tecnico JDSU, memorizzato in modo permanente. Premendo come secondo tasto uno dei due tasti di scorrimento definiti in basso, il PRO entra in modalità scorrimento-richiamata (vedere la sezione seguente per maggiori informazioni). Se la seconda pressione consiste nel premere nuovamente il tasto di richiamata, il PRO entra in modalità d'impostazione. Tutte le altre voci vengono ignorate. Per accedere all'impostazione è anche possibile premere due volte Rcl in modalità Mon.

Nelle modalità d'impostazione e scorrimento-richiamata

Vengono utilizzate le etichette nell'area blu scuro sopra i tasti di comando (legenda sui tasti):

Select (Flash) – Il tasto di selezione permette di selezionare la riga a cui punta il simbolo “>” nella modalità d'impostazione, di selezionare il numero attualmente visualizzato per la composizione in modalità scorrimento-richiamata, o di terminare l'immissione di un numero di telefono nella memoria di composizione e tornare alla schermata di selezione numero.

Scorrimento a sinistra o in alto (Tone) – Per spostarsi in alto o a sinistra nella modalità attuale purché non in modalità telefono.

Menu (Rcl) – Torna indietro di una schermata menu o esce dalla modalità se è la prima schermata di menu.

Modalità scorrimento-richiamata – La modalità scorrimento-richiamata permette di rivedere tutti i numeri memorizzati e scegliere di richiamare il numero attualmente visualizzato premendo Select (Flash). L'icona "S" e l'icona del numero relativa alla posizione in memoria visualizzata si accendono. I tasti di scorrimento sono utili per spostarsi in alto o in basso nell'elenco, raggiungendo la fine dell'elenco.

Modalità d'impostazione

La modalità d'impostazione presenta un elenco delle voci modificabili. I tasti di scorrimento spostano il simbolo ">" in alto e in basso per puntarlo verso ogni voce. Il tasto di selezione immette la funzione selezionata.

Memory Dial Setup – All'accesso viene visualizzato il messaggio "Press 1–5". Premendo uno dei numeri apparirà il contenuto attuale di quella posizione di memoria. Se la memoria è vuota, apparirà "empty". Se vengono immessi dei caratteri memorizzabili in seguito, il numero attuale viene cancellato e sostituito dalle nuove cifre. Se prima di altre cifre vengono immessi Select o Recall il numero attuale viene mantenuto e il PRO torna alla schermata corretta. Se sono state immesse altre cifre, vengono salvate come nuovo numero; la voce termina con Select o Recall.

Call Waiting ID – Questa schermata permette di attivare e disattivare la funzione CWCID. L'impostazione di fabbrica è OFF. La scelta on/off viene effettuata con i tasti di scorrimento e selezione, come la schermata d'impostazione principale di cui sopra. Quando è attivo, il CWCID consuma molta più corrente di batteria. L'icona "ID" lampeggia quando si accede alla modalità TALK per indicare che CWCID è attivo. Per preservare la potenza della batteria si raccomanda di disattivare il CWCID quando non viene usato regolarmente.

Tech Support - (composizione memorizzata 6) Compose il numero JDSU per richiedere assistenza.

Caratteristiche speciali

DataAlert

Il PRO misura la tensione della linea telefonica quando è in modalità TALK e non si collega (non andrà in condizione di occupato) se la tensione misurata è inferiore a 10 volt.

Generalmente ciò indica una linea inattiva, una linea di dati o una linea POTS in uso. Se ciò si verifica, la tensione misurata viene visualizzata insieme a “In use??” e “Flash to Connect”.

Ciò permette di verificare lo stato della linea prima di procedere. Se si desidera collegarsi comunque, premere Flash. La tensione viene aggiornata costantemente, quindi i cavi possono essere utilizzati per cercare una linea con una normale tensione in condizione di libero in questo stato.

Spegnimento automatico

Il PRO è dotato di spegnimento automatico di tutte le funzioni, utile per conservare la batteria. La modalità MON, che è quella con la potenza più alta, scade e si spegne dopo 15 minuti.

Data la sua durata relativamente breve, il tempo restante è visualizzato in minuti sullo schermo. La modalità TALK scade in circa 60 minuti con CWCID off e dopo 30 minuti con CWCID on. Dopo che è scaduta e l'unità si è spenta, il commutatore TALK-BELL-MON deve essere spostato su un'altra posizione per riattivare il PRO.

Informazioni sullo stato della batteria

La percentuale approssimativa della durata residua della batteria è mostrata brevemente in occasione del primo accesso, o quando vengono rimosse le informazioni sull'ID del chiamante in modalità MON.

Protezione da sovracorrenti

Se il PRO rileva una corrente in eccesso a 120 mA, visualizza la corrente misurata e il messaggio "CURRENT TOO HIGH", per poi disconnettersi automaticamente dalla linea. Periodicamente, il PRO si ricollega per un breve periodo, visualizza la corrente misurata e, se questa è ancora elevata, si disconnette.

ID del chiamante in condizione di libero

Il PRO rileva e visualizza le informazioni sull'ID del chiamante in condizione di libero, nelle modalità BELL o MON. Il PRO non blocca il primo segnale di squillo. Se il PRO o un altro telefono della linea viene messo in condizione di occupato prima dell'inizio del secondo squillo, le informazioni sull'ID del chiamante potrebbero non essere ricevute. A causa di limiti imposti dalle dimensioni dello schermo, saranno visualizzate solo le informazioni sul nome e il numero, se disponibili. Il PRO è in grado di ricevere qualsiasi tipo e lunghezza di messaggio adeguatamente formattato secondo Bellcore GR-30-CORE e di verificare la somma di controllo.

Appariranno i seguenti messaggi, diversi da nome, numero, "out-of area" (fuori area) e "number blocked" (numero bloccato), come necessario:

"Single Msg Type" – Un ID chiamante in formato di messaggio singolo è stato ricevuto correttamente con un tipo di numero non supportato.

"Multi Msg Type" – Un ID chiamante in formato di messaggio multiplo è stato ricevuto correttamente, contenente solo sezioni non supportate.

"Chksum=xx, Rx=yy" – Si è verificato un errore con la somma di controllo La somma di controllo xx si trovava alla fine del messaggio. La somma di controllo yy è stata calcolata dai dati ricevuti.

"Lost Carrier" – L'unità ha rilevato il vettore dell'ID del chiamante, ma lo ha perso prima della fine della trasmissione.

Identità delle chiamate in arrivo con chiamata in attesa (CWCID)

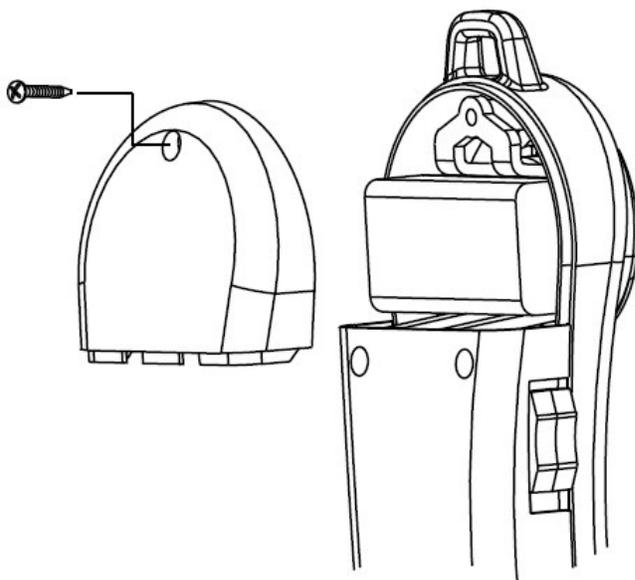
Il CWCID funziona essenzialmente allo stesso modo dell'ID chiamante in condizione di libero, visualizzando le stesse informazioni e gli stessi errori. Al posto di avvisare il circuito dell'ID chiamante al primo squillo, uno speciale segnale di avviso CAS viene inviato immediatamente dopo il normale tono di avviso di chiamata in attesa. Quando CWCID è attivo, il PRO rileva tale tono,

toglie l'audio ai circuiti audio del PRO, invia un tono di conferma e riceve i dati prima di riabilitare i circuiti audio. Poiché il circuito di rilevamento CAS richiede una potenza della batteria notevole (circa 6 volte la potenza normale della batteria in modalità TALK), l'impostazione predefinita per il circuito CWCID è "off." Può essere abilitato con la funzione d'impostazione.

Sostituzione della batteria

Quando l'icona della batteria si accende, sostituire la batteria con un'altra alcalina da 9 volt. La memoria di ricomposizione andrà persa se non viene seguita la procedura seguente:

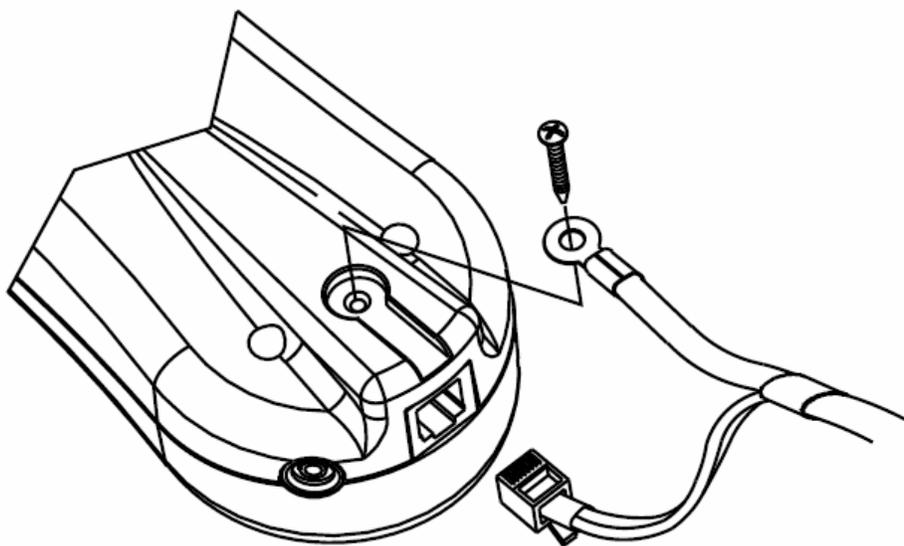
- 1) Rimuovere la vite singola sul retro del PRO con un giravite Philips n. 1, poi togliere lo sportello della batteria.
- 2) Assicurarsi che il PRO sia in modalità BELL e che la nuova batteria sia pronta per l'installazione.
- 3) Scollegare la batteria esistente, poi sostituirla con quella nuova. **QUEST'OPERAZIONE DEVE ESSERE ESEGUITA ENTRO 30 SECONDI PER EVITARE DI PERDERE I NUMERI MEMORIZZATI!**
- 4) Riposizionare lo sportello e serrare la vite, senza eccedere.



AVVISO: Non serrare troppo la vite, per evitare danni all'unità. In caso di problemi nel richiudere lo sportello, controllare che la batteria sia posizionata correttamente e che lo sportello sia perfettamente bloccato con la custodia.

Collegamento del cavo di linea

Il Lil' Buttie PRO è progettato con un jack modulare standard a 6 posizioni per il collegamento rapido a vari cavi. Il jack si trova alla base dell'unità, sotto al microfono. Per sostituire il cavo, è sufficiente rimuovere la vite del pressacavo e scollegare il cavo. Inserire il nuovo cavo, quindi riposizionare il terminale del pressacavo e la vite.



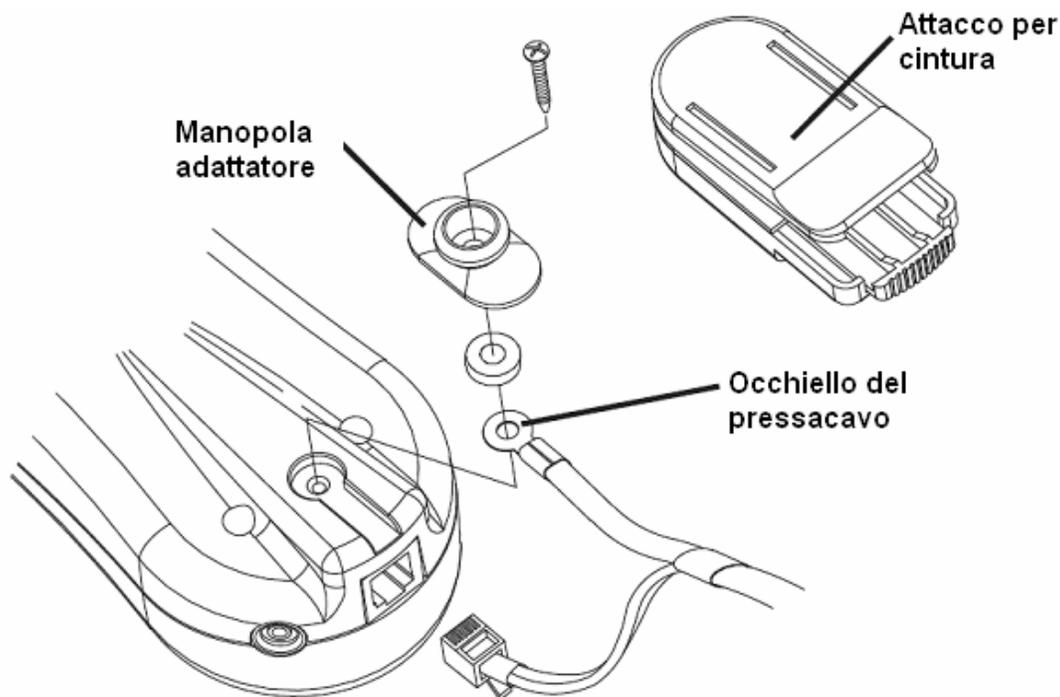
Auricolare

L'auricolare in dotazione può essere utilizzato per l'uso a mani libere. Collegare il jack dell'auricolare alla presa situata alla base dell'unità, accanto alla presa per lo spinotto modulare. L'auricolare si adatta a entrambe le orecchie ruotando il microfono di 45°.

NOTA: Quando l'auricolare è collegato, il ricevitore interno è disabilitato.

Installazione dell'attacco per cintura

Se l'utente preferisce un metodo alternativo per trasportare o montare il Lil' Buttie Pro, oltre all'uso del gancio per laccio standard, sono forniti un attacco per cintura e una manopola per adattatore. (accessorio opzionale, se l'attacco per cintura è fornito seguire le istruzioni in basso)



Per installare l'attacco opzionale per cintura, rimuovere la vite del pressacavo e posizionare la manopola per adattatore e la rondella come illustrato. Fissare con la vite a testa piatta da 1/2" fornita nel kit dell'attacco per cintura.

Premere la parte superiore dell'attacco per aprirlo e collegare la cintura. Far scorrere la manopola nel canale anteriore dell'attacco. Premere il pulsante sopra l'attacco per rilasciare la manopola.

Nota: Fare attenzione a non serrare troppo la vite durante il montaggio, per evitare danni alla custodia.

Cavi

Cavo standard

Codice LB20B

Lunghezza circa 5 piedi, con spinotto modulare e occhiello per pressacavo su un'estremità, e morsetti a punte ricurve autoperforanti sull'altra.

Cavo a letto d'aghi

Codice LB30B

Stessa descrizione precedente, ad eccezione di un letto d'aghi nel morsetto.

Cavo con morsetto a bocca di cocodrillo

Codice LB10B

Stessa descrizione del cavo standard, ad eccezione dei morsetti a bocca di cocodrillo.

Accessori per il trasporto del microtelefono di prova

Clip/gancio AT&T, Codice LB70B

Clip in metallo tipo AT&T per i microtelefoni di prova Lil' Buttie TM

Sacca di scorta per microtelefono di prova, Codice LB80

La custodia nera resistente include due sacche. Una protegge il microtelefono di prova, l'altra regge gli accessori come clip di prova, cavi di linea e auricolari.

Guaina protettiva per Lil' Buttie / Ranger Codice LB81

L'LB81 offre una presa più comoda e una maggiore resistenza alle cadute.

Specifiche tecniche

Le specifiche sono soggette a modifica.

Elettriche

Consumo di corrente della batteria (tipico):

BELL (dopo time out) — 15 μ A

TALK — CWCID off: 2mA; CWCID on: 12mA

MON — 25mA

Durata della batteria (Alcalina, 450mA-hr):

IN FUNZIONE — Min, 18 ore; Max, 225 ore

Standby — 3-4 anni TIPICA — 30–50 ore

Attenuazione di riflessione: 14db a 600 ohm

Gamma della corrente di linea: da 15 a 120 mA

Resistenza di linea apparente: 275 ohm a 20mA

Impedenza nella modalità monitor: >130 Kohm

Selezione a impulsi

Velocità d'impulso: 10 pps +/- -10%

Rapporto chiusura-apertura: 60/40% +/-2%

Intervallo intercifra: 820 mSec

Resistenza durante l'interruzione: >120 Kohm

Uscita di DTMF (in 600 Ohm)

Errore frequenza di toni: +/-1.5%

Livello di toni:

Gruppo di alti: -6dBm +/-2dB

Gruppo di bassi: -8dBm +/-2dB

Differenza fra alti e bassi: 2dB +/-1dB

Composizione da memoria

Tipo: Ripetizione dell'ultimo numero + 5 programmati

Capacità memoria: 19 cifre

Mantenimento in memoria con batteria: >2 anni

Durata del lampeggiamento: 600 mSec +/- 50mSec

Durata della pausa — Tono: 3,0 secondi; Impulso: 3-4 Sec

Equivalenza della suoneria (modalità Bell): 0.0 (nessun carico della suoneria)

Misurazione

Tensione: da 0 a 128V CC +/-5%

Corrente: da 10 a 140 mA \pm 5%;

Specifiche ambientali

Temperatura — In funzione: da 0 a 50 °C;

Non in uso: da -20 a 60 °C;

Fisiche

Lunghezza (senza laccio): 7,25 pollici (18,4 cm)

Larghezza: 2,50 pollici (6,4 cm)

Altezza: 1,68 pollici (4,3 cm)

Peso (con il cavo): <10 oz. (284 grammi)

Manutenzione

Il microtelefono di prova può essere pulito con un panno umido. Se l'apparecchio è molto sporco, è possibile aggiungere una piccola quantità di sapone liquido sul panno per facilitare la pulizia. Non utilizzare solventi, polveri abrasive o altri detergenti abrasivi che potrebbero graffiare l'unità e/o causare guasti.

Controllare periodicamente sui cavi la presenza di corto circuiti, la continuità o i segni evidenti di usura, come il logoramento o danni/smarrimento delle clip di prova.

Garanzia

JDSU garantisce che i suoi prodotti sono privi di difetti nei materiali e nella manodopera. La presente garanzia è valida per un periodo di 12 mesi per gli strumenti di prova e per 3 mesi per i cavi, a partire dalla data di produzione o di acquisto (è necessaria la prova di acquisto).

Tutti i prodotti considerati difettosi entro il periodo di copertura della presente garanzia saranno riparati o sostituiti a discrezione di JDSU. Non saranno applicate ulteriori garanzie, implicite o espresse, né JDSU si assumerà alcuna responsabilità in merito al funzionamento di questo dispositivo.



Conformità alla direttiva WEEE: JDSU ha definito alcune procedure conformi alla direttiva sulle attrezzature elettriche ed elettroniche fuori uso (WEEE), 2002/96/CE. Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti generici, ma separatamente secondo le normative nazionali. Nell'Unione Europea, tutte le apparecchiature acquistate da JDSU dopo il 13/08/2005 potranno essere restituite per lo smaltimento al termine del loro ciclo vitale. JDSU garantisce che tutte le apparecchiature restituite saranno riutilizzate, riciclate o smaltite nel pieno rispetto dell'ambiente, e in ottemperanza con tutte le norme applicabili, nazionali e internazionali, sui rifiuti. Sarà responsabilità del proprietario dell'apparecchiatura restituirla al JDSU per lo smaltimento. Se l'apparecchiatura è stata importata da un rivenditore il cui nome o logo è impresso sulla stessa, il proprietario dovrà restituirla direttamente al rivenditore.

Le istruzioni per la restituzione a JDSU delle apparecchiature da smaltire sono disponibili nella sezione sull'ambiente del sito web JDSU www.jdsu.com.

In caso di domande sullo smaltimento della propria apparecchiatura, contattare il Team di gestione programma WEEE a WEEE.EMEA@jdsu.com.

Servizi ai clienti

Questa appendice fornisce una descrizione dei servizi al cliente disponibili mediante JDSU (comprese le politiche e le procedure per la restituzione) e le informazioni sulla garanzia. Gli argomenti trattati in questa appendice includono:

- “Servizio clienti (Servizi standard)”
- “Informazioni sulla garanzia”

Servizio clienti (Servizi standard)

Il servizio clienti affianca al vendita di tutti i prodotti JDSU. I servizi offerti comprendono:

- Assistenza tecnica (Ore ufficio)
- Riparazione degli strumenti (riparazione nel periodo di copertura della garanzia, servizi di calibrazione e di aggiornamento)
- Autorizzazioni per la restituzione immediate

Assistenza tecnica

L’assistenza tecnica di esperti nelle ore di ufficio è compresa con l’acquisto del prodotto.

Riparazione degli strumenti

I centri di assistenza forniscono la riparazione, la calibrazione e l’aggiornamento per le apparecchiature JDSU. JDSU comprende l’impatto negativo causato dall’inattività delle apparecchiature e, pertanto, dispone di esperti qualificati per trovare soluzioni rapide. I servizi disponibili includono quanto segue:

Riparazione del prodotto — Tutte le apparecchiature restituite per essere riparate vengono testate secondo gli stessi standard rigorosi delle nuove apparecchiature prodotte. Ciò garantisce che i prodotti soddisfino tutte le specifiche, inclusi eventuali aggiornamenti.

Calibrazione — I metodi di calibrazione di JDSU sono approvati ISO e si basano su standard internazionali.

Aggiornamenti di fabbrica — Tutte le unità restituite per un potenziamento hardware riceveranno anche gli aggiornamenti applicabili e saranno accuratamente

testate, assicurando le prestazioni più elevate di tutto il set.

Istruzioni per la restituzione delle apparecchiature

Contattare il centro di assistenza tecnica regionale per ottenere un'autorizzazione per la restituzione o di riferimento da allegare all'apparecchiatura.

Per ogni apparecchio restituito da riparare collegare un'etichetta che include le informazioni seguenti:

- Nome, indirizzo e recapito del proprietario.
- Numero di serie (se presente), tipo e modello di prodotto.
- Stato della garanzia. (in caso di dubbi sullo stato del garanzia del prodotto, contattare l'Assistenza tecnica)
- Una descrizione dettagliata del problema o del servizio richiesto.
- Il nome e il recapito telefonico della persona da contattare per le domande sulla riparazione.
- Il numero di autorizzazione per la restituzione (RA) per i clienti statunitensi o il numero di riferimento per i clienti europei.

Se possibile, restituire l'apparecchiatura nel suo contenitore e materiali originali. Se il contenitore originale non è più disponibile, imballare accuratamente l'unità in modo da non riportare danni durante il trasporto; se necessario, è possibile ottenere i materiali adatti per l'imballaggio contattando l'assistenza tecnica JDSU. JDSU non è responsabile per eventuali danni verificatisi durante la spedizione. L'acquirente deve indicare chiaramente il numero RA o di riferimento rilasciato da JDSU all'esterno dell'imballaggio e spedirlo con franco domicilio e assicurato a JDSU.

Informazioni sulla garanzia

JDSU garantisce che i suoi prodotti sono privi di difetti nei materiali e nella manodopera. La presente garanzia è valida per un periodo di 12 mesi per gli strumenti di prova e per 3 mesi per i cavi, a partire dalla data di produzione o di acquisto (è necessaria la prova di acquisto).

Tutti i prodotti considerati difettosi entro il periodo di copertura della presente garanzia saranno riparati o sostituiti a discrezione di JDSU. Non saranno applicate ulteriori garanzie, implicite o espresse, né JDSU si assumerà alcuna responsabilità in merito al funzionamento di questo dispositivo.

Informazioni di contatto:

808 Calle Plano
Camarillo, CA 93012
USA

Vendite regionali

Nord America
Tel.: +1 805 383 1500
Fax: +1 805 383 1595

America latina
Tel.: +55 11 5503 3800
Fax: +55 11 5505 1598

Asia Pacifico
Tel.: +852 2892 0990
Fax: +852 2892 0770

EMEA
Tel.: +49 7121 86 2222
Fax: +49 7121 86 1222

Servizio clienti

www.jdsu.com/customerservice